

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	34 (1961)
Heft:	3
Rubrik:	Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Manifestations des semaines prochaines

Manifestazioni delle prossime settimane

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangaben nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

**Änderungen vorbehalten
Es wird keine Verantwortung
übernommen**

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

**Changements réservés
Ces renseignements
sont donnés sans engagement**

- Aarau**
März: 8. Kunsthau: Chorkonzert.
10., 28. Saalbau: Theateraufführungen.
19. Saalbau: Symphoniekonzert. Solistin: Ursula Bagdasarianz, Violine.
26. Stadtkirche: Geistliches Konzert.
- Adelboden**
März/April: Frühlingsskilauf.
März: 11. Eishockeymatch.
11./12. Curling: Oester-Sport-Cup.
18. Eisschaulaufen.
18./19., 25./26. Curling: Schmid-Cup, Scotsman-Cup.
26. Schwandfeldspitz-Riesenslalom.
April/Mai: Geführte Frühlingsskitouren.
- Amriswil**
April: 5. (evtl.9.) Oster-Pferdespringkonkurrenzen.
- Andermatt**
März: 11./12. Ski: Firmensporttrennen.
- Arosa**
März: 11./12. Curling: Tandem-Cup.
15. Eifest.
16., 23. Curlingspiele auf der Kunsteisbahn.
18./19. 10. Aroser Mehrkampf-Meeting. – Eishockeyspiele.
25./26. 12. Internationaler Dreipisten-Riesenslalom.
30. Curling: Points Competition.
April: 1./3. Kunsteisbahn: 1. Internationales Oster-Curlingturnier.
- Ascona**
März. Kunsteisbahn: Curling- und Eishockeyspiele, Eisrevuen.
19. San Giuseppe: Prozession und Verteilen der S.-Giuseppe-Küchlein.
- Baden**
März: 7. Kurtheater: Ensemble Gil Francis, Marseille.
11./12. Ref. Kirche: Kammerchor Baden. Leitung: Ernst Scherer, Solisten.
18., 24. Kurtheater: Gastspiele.
April: 1. Wiederröffnung des Museums im Landvogteischloß (Römische Sammlung).
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Boulespiel.
- Basel**
Konzerte und Theater:
März/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett, – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.
März: Bis 29. Fauteuil-Theater: Cabaret «Arche Nova», Mainz.
7. Casino: Trio di Trieste.
8., 20. Musik-Akademie: Klavierabende Paul Baumgartner.
9./10. Martinskirche: Basler Kammerorchester, Leitung: Paul Sacher. Solisten.
10. Zehntenkeller: Basler Marionetten-Theater.
11. Jahresfeier der Musik-Akademie.
12. Theodorskirche: Konzert der Musica viva.
13. Musik-Akademie: Freunde alter Musik.
14. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Efrem Kurtz.
15. Musiksaal: Großes Philharmonisches Radioorchester Hilversum. Leitung: Jean Fournet. Solisten.
17. Musik-Akademie: Konzert der Musica Helvetica.
18./19. Münster: «Matthäus-Passion» von J.S. Bach. Basler Gesangverein.
21. Musiksaal: Volksymphoniekonzert. – Casino: Basler Künstler (Kammermusik).
- Aarau**
23. Musik-Akademie: Cembaloabend Sylvia Kind.
24. Musiksaal: Philharmonia Hungarica (Flüchtlings-Orchester). Leitung: Miltiades Caridis. Solistin: Maria Stader, Sopran.
27./28. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Robert Casadesus, Klavier.
April: 3./10. Fauteuil-Theater: Hans Dieter Hüsch.
5. 7. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Heini Holliger, Oboe.
Ausstellungen und Messen:
März/5. April. Museum für Völkerkunde: Polnische Volkskultur.
11. März/9. April. Kunsthalle: Junge Basler Künstler.
Sport:
März: 11./12. Internationale Badminton-Meisterschaften der Schweiz.
25. Hallenbad: Internationales Schwimmmeeting.
31. Casino: Boxmeeting.
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstraße 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antikner und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätzungen vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 53: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinlängen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt.
- Bellinzona**
Marzo: 4./5. Staffetta Invernale del Gesero.
Aprile: 1./5. Torneo Internazionale Allievi.
- Bern**
Konzerte und Theater:
März/April. Théâtre Arlequin: «Lady Godiva».
März/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel).
März. Bis 15. Atelier-Theater: «Die Türen knallen», von Michel Feraud.
7. Casino: Orchestre de la Suisse romande. Leitung: Ernest Ansermet.
8. Kursaal: Berner Heimatschutz-Theater. – Konservatorium: Liederabend Albert Steiner.
9. Casino: Duo Servettaz, Violine/Klavier.
12. Konservatorium: Sonntagsmatinee.
15./14. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer, Solist: Mieczyslaw Horzowski, Klavier.
15. Französ. Kirche: Berner Madrigalvereinigung.
16. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Hermann Müller. Solisten: Marie-Madeleine Tschachtli, Violine; Eric Tappy, Tenor.
Ab 16. Atelier-Theater: «Hokuspokus» von Curt Goetz.
17. Konservatorium: Klavierabend Nino Gardi.
19. Casino: Festival Strings Lucerne.
20. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. Solistin: Irene Güdel, Violoncello.
- Braunwald**
März: 12. (evtl.19.). Clubrennen des SC Braunwald.
- Brig**
Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.
- Brugg**
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg.
- Celerina**
März: 5./6. Curling Celerina Championship.
9. Geführte Skihochtour.
10./15. Curling: Interclub matches, Schlußturniere.
Mitte März/Mitte April. Geführte Skihochtouren.
- La Chaux-de-Fonds**
Concerts et théâtre:
Mars: 10/11. Théâtre: «Marius» et «Fanny» de Pagnol.
15. Théâtre: Le Gremier de Toulouse.
16. Salle de musique: Grand Orchestre Philharmonique de la Radio Hilversum. Direction: Bernard Haiting. Solistes.
18. Théâtre: Comédie de St-Etienne.
21. Amphithéâtre: Récital de chant.
25. Salle de Musique: Concert de gala de «La Céilienne».

25/26. Temple Indépendance: «La Passion selon St-Mathieu», de J.-S. Bach.

Direction: G.-Ls Pantillon.

Expositions:

Mars: Jusqu'au 12. Musée des beaux-arts: Exposition Evard, peinture figurative et non figurative.

18 mars/9 avril. Musée des beaux-arts: Exposition rétrospective de peinture des quatre frères Barraud.

Sports:

Mars: 25. Course de côte automobile.

Chur

März/April. Spielzeit des Stadttheaters.

5. März/16. April. Kunsthaus: Neuerwerbungen der Bündner Kunstsammlung 1950.

März: 11./12. Martinskirche: Kantatenkonzerte.

Crans-sur-Sierre

Mars: 13/14. Trophée du Mont-Lachaux, course internationale de ski.

Davos

März: Ab 6. Frühjahrsskimeeting: Täglich geführte Skitouren.

10./12. International Concours hippique auf Schnee.

11./12. Kirche zu St.Johann: «Johannes-Passion» von J.S.Bach. Leitung: Albrecht Tünger. Solisten.

12., 19. Eisschauaufen.

13./25. Internationaler Kurs für Praktische Medizin.

15. Schlittentreffen der Ärzte. – Eishockeymatch.

18./19. Eisschießen: Internationales Turnier.

19. Jugendskitag der Landschaft Davos.

22. Eishockeymatch.

25. Ski: Ärztekongreß-Meisterschaft.

April: 1. Kunsteisbahn: Eishockeymatch.

1./2. Kunsteisbahn: Oster-Curlingturnier.

Delémont

Mars: 9. St-Georges: Représentation théâtrale.

18. Halle de Gymnastique: Concert Orchestre de la ville.

Dornach

26. März/3. April. Goetheanum: Ostertagung.

Einsiedeln

26. März/1. April. Stiftskirche:

Karwochenliturgie.

April: 2. Ostersonntag: Pontifikalam, Pontifikalvesper.

Engelberg

März. Geführte Hochgebirgsskitouren.

6./7. Engelberger Schüler-Skirennen.

Fehraltorf

April: 5. Pferderennen.

Flims - Waldhaus

März/April. Täglich geführte Skitouren und Skihochtouren.

März: 12. Riesenslalom auf Cassons.

26. Clubrennen: Abfahrt/Slalom.

April: 3. Oster-Skirennen des AGZ.

Frauenfeld

März: 7. Kammermusikabend:

Strauß-Quartett.

23. Theateraufführung.

Fribourg

Mars/mai. Dimanches et jours de fêtes: Concerts d'orgues à la Cathédrale St-Nicolas.

Mars: Jusqu'au 12. Salle d'exposition:

Exposition rétrospective Oscar Cattani.

7. Théâtre Livio: Dutch Swing College Band de Hollande.

25. Aula de l'Université: Corps de Musique Landwehr. Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts, Musée d'histoire naturelle.

Genève

Concerts et théâtre:

Mars/mai. Saison du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge.

Mars: 7. Victoria-Hall: Orchestre de jazz Quincy Jones.

8. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.

8 mars/20 mai. Casino-Théâtre: Revue locale.

9. Conservatoire: Françoise Grandchamp, pianiste; Simon Bakman, violoniste.

9/11. Comédie: Comédie de St-Etienne.

12. Conservatoire: Quintetto Chigiano.

13. Salle Réformation: Orchestre de Chambre. Direction: Pierre Colombo.

14. Cour St-Pierre: Fine Arts Quartet.

15. Maison de la Jeunesse: Récital Giuseppe Terracciano, pianiste.

16. Conservatoire: Récital Lilia Marcell-Filosa, pianiste, et le groupe vocal Pascale Bonet.

17/19. Grand-Casino: «La Chauve-Souris» de Johann Strauss.

18. Temple St-Gervais: «La Passion selon St-Jean» de J.-S. Bach.

21. Conservatoire: Musique contemporaine.

22. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.

23. Studio Radio: Récital Zara Nelsova, violoncelliste. – Victoria-Hall: Concert annuel Musique de Landwehr.

24. Victoria-Hall: Concert symphonique de la Ville par l'OSR. Direction: Samuel Baud-Bovy. Soliste: Henry Honegger, violoncelliste.

24/26. Comédie: Galas Karsenty.

25. Victoria-Hall: Orchestre Philharmonique Hungarica. Direction: M. Cardis. Soliste: Maria Stader, soprano.

28. Conservatoire: Récital Sylvia Kind, claveciniste.

Expositions:

Mars: Jusqu'au 9. Athénée: Exposition de peinture Benjamin Vautier.

10 mars/4 avril. Musée Rath: Exposition d'esthétique industrielle.

10 mars/9 avril. Salle des Casemates: Exposition «Art Indien».

11 mars/6 avril. Athénée: Exposition de peinture Favre de Thieren.

11 mars/16 avril. Cabinet des Estampes: Exposition de gravure sur bois Aldo Patocchi.

16/26. Palais des Expositions: 31^e Salon international de l'Automobile.

Sports:

Mars: Jusqu'au 12. Championnats du monde de hockey sur glace.

Glarus

März: 6., 13. Gastspiele des Stadttheaters Chur.

12. Stadtkirche: Konzert des Cäcilienvereins.

25./25. Zaunplatz: Zirkus Knie.

Grindelwald

Anf. März. Beginn der Fischerei in der Lütschine.

März: 10. Nachtskispringen.

11./12. Curling: Schlussspiele.

12. Ski: Clubtour des SC Grindelwald.

19. Ski: Clubrennen des SC Grindelwald.

51. März/5. April. Täglich geführte Skihochtouren und Gletscherabfahrten.

Gstaad

März/April. Geführte Skitouren.

Kandersteg

März: 7. Nacht-Skispringen.

April: Geführte Frühlings-Skitouren.

Klosters

März. Frühlings-Skitourenwochen. – Wöchentlich Pferdeschlittenfahrt nach Novai.

5. Ski: 10. Paul-Simon-Gedenklauf, 30 km.

18./19. Schweiz. Publicitas-Wintertreffen.

Kreuzlingen

März: 9. Löwensaal: Münchner Kammerorchester.

11. Löwensaal: Jazzkonzert.

11./12. Ermatingen: Groppenfasnacht.

Langenthal

März: 5. Theater: Radioorchester Zürich. 11./25. Bühnerstube «Leuebrüggi»: Hugo Welti (Gemälde, Zeichnungen, Grafik).

19. Klosterkirche St.Urban: «Johannes-Passion» von J.S.Bach. Wiener Sängerknaben, Wiener Tonkünstler, Solisten der Staatsoper Wien. – Theater: Berner Heimatschutz-Theater.

April: 1./16. Gemäldeausstellung.

Lausanne

Concerts et théâtre:

Mars/mai. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et du Théâtre des Faux-Nez.

Mars: 6. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction Ernest Ansermet. Soliste: Dietrich Fischer-Dieskau, baryton.

8. Théâtre municipal: Comédie de Genève.

14. Aula du Belvédère: Duo Bouchard et Morisset, pianistes.

16. Maison Pulliérane: Nouveau Quatuor de Lausanne.

16/18. Théâtre municipal: Productions d'aujourd'hui.

20. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.

21/22. Théâtre municipal: Galas Karsenty.

23. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de la Sarre. Direction: Karl Ristenpart.

27. Théâtre municipal: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens.

31. Cathédrale: Concert d'orgue.

Sports:

Mars: Jusqu'au 12. Championnat du monde de hockey sur glace.

Lenk i. S.

März: 11./12. Schweizerisches Gehörlosen-Skiwettbewerb.

18./19. 2.SJO-Treffen.

26. Clubrennen mit Skihilbi.

Lenzerheide - Valbella

März: 12. Riesenslalom: Mackenzie-Cup.

19. Lenzerheidner Skihilbi.

Leukerbad

März: 12. Skisprungkonkurrenz.

Leysin

Mars: 26. Golf Aigle: Compétition d'ouverture.

Avril: 3., 5. slalom international du Lundi de Pâques.

Locarno

März/Juni. «I concerti di Locarno».

März: 9. Konzert Aida Stucki.

18./19. Golf: Opening Competition.

26. Golf: Pro Locarno Challenge Cup.

April: 2., 3., 9. Golf: Pro Ascona, Ebel Watch, Von der Heydt Challenge Cups.

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Circolo di Cultura: Konferenzen. – Circolo delle Arti: Ausstellung «Al Negromante», Kulturfilme.

Le Locle

Mars: Jusqu'au 12. Musée des beaux-arts: Exposition de peinture François Gos. 8. Casino-Théâtre: Centre dramatique de St-Etienne.

15. Théâtre: Concert René Morisset/ Victor Bouchard, pianistes.

21. Théâtre: «Marius», de Pagnol.

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz.

Lugano

Concerts:

Mars: 9. Concert du «Quintetto Chigiano di Siena».

28. Concert du Quatuor Tatrai de Budapest.

Exposition:

29 mars/15 mai. Lyceum Club: Exposition «La femme tessinnoise dans le portrait». Fêtes et folklore:

Mars: 30. Mendrisio: Procession du Jeudi-Saint (historique).

31. Mendrisio: Procession du Vendredi-Saint (religieuse).

Sports:

Mars: 12. Cyclisme: Grand Prix Mondia DKW. – Tir au pigeon d'argile: Grand Prix Chianti Ruffino. – Course pédestre: Championnat suisse de cross.

Avril: 2. Tir au pigeon d'argile: Grand Prix Veedol.

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, jeu, dancing, variété.

Luzern

Konzerte und Theater:

März/Mai. Spielzeit des Stadttheaters.

März: 8. Stadttheater: Jugendkonzert. Leitung: Ernst Hans Beer. Klavier-Solisten: Eva Shermann, Klaus Volk.

9. Kunsthaus: Liederabend Hildegard Krieger, Sopran. Am Flügel: Hansruedi Lehmann.

16. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Max Sturzenegger. Solist: Hubert Harry, Klavier.

22./23. Kunsthaus: Spiel der Kantonschüler.

31. Lukaskirche: «Johannes-Passion» von J.S.Bach. Kammerchor Luzern.

Ausstellungen:

März: Bis 12. Kunstmuseum: Paul Stoeckli, Gemälde.

Bis 19. Kunstmuseum: Gedächtnisausstellung Anton Flüeler.

Bis 20. Foyer des Stadttheaters: Gemäldeausstellung Godi Hirschi.

Diverses:

April: 1. Wiedereröffnung des Casino-Kursaals.

2. Casino-Kursaal: Soirée de l'Elegance.

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Ikonen-Ausstellung und Maskenkeller. – Verkehrshaus der Schweiz.

Mendrisio

Mars: 30. Jeudi-Saint: Procession historique.

31. Vendredi-Saint: Procession religieuse.

Montana - Vermala

Mars: 8/9. Curling: Challenge Cynar.

11., 18. Matches de hockey sur glace.

12. Ski: Concours de saut à Vermalala.

13/14. 18^e Trophée du Mont-Lachaux, épreuve internationale de ski.

16/17, 28/51. Curling: Tournoi des hôtes, Tournoi de Pâques.

Montreux

Mars: 12. Théâtre du Casino: Grenier de Toulouse.
21. Casino: American Festival Ballet.
31. Temple de Clarens: Chorale de Montreux.

Moutier

Mars: 10. Foyer: Duo à deux pianos Victor Bouchard/Renée Morisset.
11. Concert de jodeurs.
14. Théâtre: Grenier de Toulouse.
Début avril. Exposition de peinture Jean-François Comment.

Mürren

März: Geführte Skiwanderungen und Touren.
6./7. Curling: D'Egville-Cup (Bonspiel).
8. 5. Riesenslalom um den Adenauer-Pokal.
10./12. 26. Arlberg-Kandahar-Rennen.
18./19. Skiflüge: Blumenthal-Petersgrat.

Näfels

April: 6. Näfeler Fahrt.

Neuchâtel

Concerts et théâtre:
Mars: 6. Théâtre: Troupe de Marseille.
8. Théâtre: Revue Tichadel.
— Salle des conférences: Concert Duo Bouchard/Morisset, pianistes.
9. Salle des conférences: Orchestre Quincy Jones.
10. Salle des conférences: Bébé Orchestre.
11/12. Temple du Bas: «Grand-messe en ut mineur», de Mozart. Société Chorale de Neuchâtel, OSR, solistes.
13. Théâtre: Grenier de Toulouse.
14. Salle des conférences: Concert de gala W. Kempff.
21. Théâtre: Centre dramatique romand.
22. Aula de l'Ecole supérieure de commerce: Causerie-audition J.-F. Perrenoud, compositeur.
23. Salle des conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Vlado Perlemutter, pianiste.
25. Salle des conférences: Musique militaire.
29/50. Théâtre: Galas Karsenty.
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

Olten

März: 7., 15., 23. Theater-Gastspiele.
12. Schülerkonzert.

Pontresina

März/Mai. Frühjahrs-Skihochtouren.
März: 7., 14., 21. Schlittenfahrten nach Roseg.
8. Fackelabfahrt der Skilehrer. — Curling: Pontresiner Gäste-Meisterschaft.
11./12. Curling: Grümelschäfchen.
26. 31. Diavolezza-Jubiläums-Gletscherrennen.

Rapperswil

Das ganze Jahr. Schloß: Burgenmuseum und Ausstellung «Polnisch-schweizerische Freundschaft durch die Jahrhunderte».

Rheinfelden

Anf. April/Okt. Täglich Konzerte des Kurorchesters. Kunstausstellungen im Kurbrunnen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Theatergastspiele usw. — Augst: Führungen durch Amphitheater und Römerhaus.

Saanenmöser

März: 12. Ski: Standardrennen Hornfluh.
April: 5. Hühnerspiel-Riesenslalom.

Saas-Fee

März/Mai. Skihochtourenwochen.
März: 12. Riesenslalom: Saaserhof-Cup.
26. Riesenslalom.
April: 2. Oster-Skisprungkonkurrenz.

Salvan

Mars: 26. Ski: Derby du Luisin.

Samedan

März/Mitte April. Frühjahrs-Skihochtouren.
Mitte März. Skichilbi auf Muottas Muragl.

Schaffhausen

5. März/9. April. Museum zu Allerheiligen: Harry Buser.

März: 6./7., 27./28. Stadttheater:

Schauspielhaus Zürich.
10. Bachschulhaus: Neue Kammermusik.
12. Zwinglikirche: Kammerorchester MCS. Leitung: Johannes Zentner.
16./17. Stadttheater: Ballettaufführungen.
20. Stadttheater: Neue Zürcher Kammeroper.
24. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Reine Gianoli, Klavier.
30./31. Karfreitagskonzert: «Ein deutsches Requiem» von J. Brahms. Leitung: Johannes Zentner. Solisten: Ursula Buckel, Sopran; Werner Ernst, Baß.

Schiers

März: 11. Orchesterkonzert. Leitung: Max Wehrli.

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Tummuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). — Große Aquarienschau.

Scuol-Tarasp - Vulpera

März: 10. Ping-Pong-Meisterschaft von Scuol.
15. Kegelturnier, Meisterschaft von Scuol.
April: 3. Ski: Mot-da-Ri-Riesenslalom.

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. — Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

Sils

März: 4./6. Clubtour Fornohütte.

Sion

Avril/sept. Spectacle «Sion à la Lumière de ses Etoiles».

Solothurn

März/April. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Komödien.

März: 15. Konzert des Solothurner Kammerorchesters. Solist: Adrian Aeschbacher, Klavier.

26. Franziskanerkirche: Passionskonzert des Solothurner Kammerorchors.

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdutsche Madonnen in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnmuseum des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert». — Zentralbibliothek: Ausstellung «Schrift und Buch».

Spiez

April: 2. Eröffnung von Schloß und Schloßkirche.

St. Gallen

Konzerte und Theater:

März/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.

März: 9. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Schmid. Solisten.
16. Tonhalle: Kammermusikabend.
25./26. St.-Laurenzen-Kirche: Palmsonntagskonzert des Stadtsängervereins Frohsinn.

Ausstellungen:

März: 9. Kunstmuseum: Wettbewerbsausstellung Kantonsspital St.Gallen — Krankenhaus Walenstadt.
Bis 31. Neues Museum: Ausstellung «Altes Kinderspielzeug».
19. März/30. April. Kunstmuseum: Ausstellung Emil Nolde — Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen, Graphik.

St. Moritz

März: 7./8., 11./12. Curling: Interclub-Trophy, Bonds piele.

12. Ski: St.-Moritzer Schüler-Meisterschaften.

16./19. Ski: Schweiz. Hochschulmeisterschaften und internationale SAS-Rennen.

19. Ski: Clubrennen des SC Alpina St.Moritz.

Stoos

März: 14. Gäste-Skirennen.

16. Skischulabend.

Thun

März: Bis 12. Thunerhof: Gemäldeausstellung Roman Tschabold.

Unterwasser

März: Wöchentlich Gäste-Skirennen und Skichilbi.

12. Ski: Chäserugg-Abfahrtsrennen.

Uster

März: 12. Tischtennis-Länderkampf Schweiz-Holland.

Uzwil

März: 19. Evang. Kirche: «Die Jahreszeiten», Oratorium von J. Haydn. Kant. Lehrergesangverein. Leitung: Paul Schmalz, Solisten: Annemarie Jung, Bill Miskell, Hans Som.

Verbier

Mars: 9. Ski: Challenge St-Raphaël.
22. Slalom international de Médran.

Vevey

Mars: 17. La Tour-de-Peilz: Centre dramatique romand.

24. Festival Strings Lucerne.

Villars-Chesières

Mars: Challenge des Alpes vaudoises de patinage artistique.

5/12. Patinoire artificielle: Matches de classement du Championnat du monde de hockey sur glace.

Wädenswil

März: 15. Klavierkonzert Ehrismann — Langbein — Jucker.

Wengen

März/Mitte April. Geführte Skihochtouren.

März: 7. Curling: Neuweiler-Cup.

8., 15. Nacht-Skispringen.

19. März-Riesenslalom.

26. Club-Skirennen.

31. März/5. April. Osterskitouren.

Wetzikon

März: 12. Aula der Kantonschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solisten: Aimée Leonardi, Alfred Ehrismann, Klavier.

Winterthur

März: 7. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Hans Steinbeck, Oboe.

15. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Eugenia Zareska, Alt. Chor: Stadtängerverein Winterthur.

22. Kammermusik: Winterthurer Streichquartett und Fritz Albert, Bratsche.

31. Stadtkirche: Karfreitagskonzert. Leitung: Max Meili.

April: 5. Freikonzert. Leitung: Ernst Schweri. Solistin: Marlies Metzler, Violine.

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhardt: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. — Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. — Heimatmuseum im «Lindengut».

Zermatt

März: 10. Curling: Saison-Endspiel.

17./19. Ski: 15. Internationales Gornergrat-Derby und Blauphant-Abfahrtsrennen.

April/Mai. Skihochtourenwochen.

Zuoz

März. Gäste-Curlingturniere.

Zürich

Konzerte und Theater:

März/Mai. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz.

März: 7. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Harry Datyner, Klavier.

10., 12. Tonhalle: Männerchor Zürich. Leitung: Hermann Hofmann.

14./15. Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung: Anton Bavier. Solist: Dieter Bäumle, Klavier.

16. Tonhalle: The Fine Arts Quartet.

17. Tonhalle: Festival Strings Lucerne.

20. Zunfthaus zur Meise: Cembaloabend Sylvia Kind.

21. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Willi Haeulein. Solist: Robert Casadesus, Klavier.

22. Tonhalle: Philharmonia Hungarica (Flüchtlings-Orchester). Leitung: Miltiades Caridis. Solistin: Maria Stader, Sopran.

23. Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solistin: Lore Spoerri, Violine. — Augustinerkirche: Konzert des Häusernchor.

24. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich.

28. Tonhalle: Duo Hanshein Schneberger, Violine; Erich Vollenwyder, Cembalo.

30./31. Tonhalle: Gemischter Chor Zürich. Leitung: Erich Schmid.

Ausstellungen und Messen:

März: Bis 12. Kunstgewerbemuseum: Schweizer Plakate 1960.

Bis 31. Am Bellevue: Tschechische Plakate.

März/16. April. Kunsthaus: 5000 Jahre ägyptische Kunst.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außer-europäischer Kunst. — Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks.

— Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. — Schweizerisches Landesmuseum: Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellan- und Fayencen. — Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmuseum.

Zweisimmen

März: 6. Skirennen «Le Rosey», Rolle.

10./11. Schweiz. Eisenbahner-Skitage.

18. Unterhaltungsabend.

Die Simplonlinie am Genfersee mit den
wuchtigen Kuben des Schlosses Chillon.

La ligne du Simplon passe sur le bord du
Léman où surgit la puissante silhouette
du Château de Chillon.

La linea del Sempione e la robusta mole del
castello di Chillon a specchio del Lemano.

The Simplon line near Lake Geneva, with
the mighty walls and towers of Chillon
Castle. Photo Giegel, SVZ



Jetzt beginnt die Zeit der Reisepläne für Fahrten durch den Schweizer Frühling. Die Gotthardlinie bei Küsnacht am Rigi. Photo Giegel, SVZ

C'est l'époque des projets de voyages à travers le printemps suisse. La ligne du Gothard près de Küsnacht au pied du Rigi.

La linea del San Gottardo nei pressi di Küsnacht, ai piedi del Righi.

Now is the time to make your travel plans to visit Switzerland in the springtime. The Gotthard line near Küsnacht at the foot of Mt. Rigi.

